Ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲕⲏⲥⲏⲥ ⲁⲣⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ: ϩⲱⲥ ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉⲫⲓⲣⲓ ϩⲱⲥ ⲟⲩⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ: ϯⲣⲉⲙⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲱ̀ Ⲉⲩϥⲣⲱⲛⲓⲁ̀.	بالنسك صرتِ جميلة: كعذراء: وتلألأتِ كشهيدة: أيتها الشهيرة إفرونية.
Ⲁⲣⲉⲃⲟⲕⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲡⲁⲩϣⲉⲗⲉⲩ : ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϫⲓϫ : ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲁⲣⲉⲣⲱⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ: ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ̀.	جريتِ نحو عريسك: ومصباحك في يدكِ: بعد أن سهرتِ ليل: عذاباتك الشهادية.
Ⲭⲉ ⲁⲣⲉϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲁϫⲱⲛ: ⲁⲣⲉⲃⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ : ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲑⲗⲟⲙ: ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ̀.	لأنك أكملت جهادك: تكللتِ بالمجد: أي الإكليل غير المضمحل: الذي للشهادة.
Ⲛ̀ⲑⲟ ϫⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ: ϯⲙⲟⲛⲁⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲉ: ϯⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ: Ⲉⲩⲫⲣⲱⲛⲓⲁ̀ ϯⲣⲉⲙⲥⲩⲣⲓⲁ̀.	لأنك أنت بالحقيقة: الراهبة العفيفة: الشهيدة العظيمة: إفرونية السريانية.
Ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ: ⲱ̀ ϯⲁϫⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲉⲩⲫⲣⲱⲛⲓⲁ̀: ϯϣⲉⲗⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅: ⲛ̀ⲧⲉϥ ϫⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ.	اطلبي من الرب عنا: أيتها القديسة الحقيقية إفرونية: عروس المسيح : ليغفر لنا خطايانا.

"أيها الرب يسوع ؛ إن حَمَلك يصرخ إليك بصوت عظيم " أحبك يا عريسى والآن أجاهد فى طلبك . وهاأنا مصلوبة ومدفونة فى معموديتك . أنى أتألم من أجلك ، لكى أملك معك .من أجلك أموت لكي أحيا فيك، اقبلني كذبيحة بلا عيب مقدمة اشتياقاً لك " يارب خلص نفوسنا بصلواتها لأنك عظيم الرحمة.

مترجم عن كتاب :

THE GREAT HOROLOGION -24 JUNE- HOLY TRANSFIGRATION MONASTERY

قام بالترجمة من الإنجليزية د.مرفت اسكندر فى ١٩٩٩/١١/٢٥